

## Kodex chování obchodního partnera společnosti Atlas Copco

### Úvod

Společnost Atlas Copco je přední světový poskytovatel řešení pro udržitelnou produktivitu. Skupina zákazníkům dodává inovativní kompresory, vývěvy, generátory, čerpadla, průmyslové nářadí a montážní systémy. Společnost Atlas Copco vyvíjí produkty a služby zaměřené na produktivitu, energetickou účinnost, bezpečnost a ergonomii. Společnost byla založena v roce 1873 ve švédském Stockholmu a působí ve více než 180 zemích světa.

Vizí skupiny je být první v mysli – první ve výběru (First in Mind – First in Choice) svých zákazníků, dodavatelů a ostatních obchodních partnerů i dalších zainteresovaných stran. Na základě společných hlavních hodnot toho chce skupina Atlas Copco dosáhnout dodržováním etických obchodních praktik a spoluprací s obchodními partnery sdílejícími podobné standardy.

#### Etický kodex společnosti Atlas Copco<sup>1</sup> uvádí:

- „Naše společnost se snaží být nejlepším společníkem svých obchodních partnerů, například dodavatelů, subdodavatelů, partnerů v podnicích joint venture, zástupců a distributorů, a být společností, jíž dávají přednost.
- Naše společnost hledá, vyhodnocuje a vybírá obchodní partnery nestranně na základě objektivních faktorů, mj. produktivity, kvality, dodávky, ceny a spolehlivosti i závazku k výkonu v oblasti ochrany životního prostředí, sociální oblasti a rozvoje.
- Naše společnost je uvědomuje o svých závazcích a očekává od nich, že budou dodržovat její zásady.“

Tento dokument je určen k podpoře implementace zásad společnosti Atlas Copco s ohledem na obchodní etiku a výkon v sociální oblasti, ochraně bezpečnosti, zdraví a životního prostředí. Poskytuje stručné vysvětlení základních očekávání skupiny ve vztahu k obchodním partnerům.

#### Následující seznam kritérií je založen na etickém kodexu společnosti Atlas Copco založeném na následujících mezinárodních směrnících podporovaných skupinou:

- Všeobecná deklarace lidských práv Organizace spojených národů;
- Deklarace Mezinárodní organizace práce (MOP) o základních principech a právech v práci;
- Globální kompakt (GK) Organizace spojených národů;
- Směrnice OECD pro nadnárodní podniky.

### Obecné požadavky

Obchodní partneři, například dodavatelé, subdodavatelé, partneři v podnicích joint venture, zástupci a distributoři budou uvědoměni o závazcích a očekávaních skupiny v souladu s etickým kodexem. Pokud obchodní partneři k výrobě výrobků nebo služeb skupiny Atlas Copco využívají subdodavatele, zodpovídají tito obchodní partneři za použití stejných principů k vyhodnocení a výběru svých subdodavatelů. Na vyžádání musí obchodní partner informovat společnost Atlas Copco o tom, které subdodavatele využívá.

Obchodní partneři musí ve všech svých aktivitách dodržovat národní zákony a předpisy platné pro provoz a zaměstnání v zemích, ve kterých působí. Pokud by byla některá kritéria v tomto dokumentu v konfliktu s národním zákonem v libovolné zemi či teritoriu, je vždy třeba dodržet zákon. V takových případech musí před podepsáním tohoto dokumentu obchodní partner o tomto konfliktu neprodleně vyrozumět společnost Atlas Copco.

Požadavky společnosti Atlas Copco mohou překračovat požadavky stanovené v národním zákonu. V takovém případě musí obchodní partner dodržet dodatečné požadavky společnosti Atlas Copco.

<sup>1</sup><http://www.atlascopcogroup.com/en/sustainability/our-sustainability-approach/our-business-code-of-practice>

## Kodex chování obchodního partnera

### 1. Eliminace všech forem nucené a povinné práce (GK 4, MOP 29)

Obchodní partneři nesmí využívat nucenou nebo nedobrovolnou práci. Není to tolerováno v žádné podobě. Zahrnuje to libovolnou práci nebo službu prováděnou osobou pod pohrůzkou trestu a pro kterou se tato osoba nenabídla dobrovolně. Zakazuje to také obchodním partnerům vyžadovat od zaměstnanců zástavu v podobě peněz nebo originálních dokumentů, například pasů, dokladů o vzdělání atp. po dobu jejich zaměstnání.

### 2. Odmítnutí dětské práce (GK 5, MOP 138)

Společnost Atlas Copco neakceptuje dětskou práci. Obchodní partneři musí přijmout nezbytná preventivní opatření pro zajištění toho, aby nezaměstnávali nikoho mladšího, než je legální věk pro zaměstnání. To znamená, že pokud místní zákon nestanoví vyšší věkový limit, nesmí být zaměstnána žádná osoba mladší, než je věk dokončení povinné školní docházky nebo mladší 15 let (případně 14, kde je povoleno konvencí č. 138 MOP). U neplnoletých s povolením práce zodpovídá vedení za zajištění pracovních podmínek, pracovní doby a platu odpovídajícího věku takové osoby, který je ve shodě s platnými místními zákony upravujícími minimální mzdu. Minimální věk pro nebezpečnou práci je 18 let.

### 3. Bezúhonnost (GK 10, OECD 9)

Obchodní partneři musí pracovat na potření všech forem korupce včetně vyděračství a uplácení. Nesmí docházet k použití padělaných dokumentů nebo jiným ilegálními praktikám ani použití nedeklarovaných výrobních jednotek či dodavatelů. Naše společnost vyžaduje kooperativní vedení a volný přístup do prostor obchodního partnera včetně výrobních zařízení. Obchodní partneři musí potvrdit závazek k čestné soutěži a souhlasit s tím, že nebudou navazovat rozhovory nebo uzavírat dohody s konkurenty ve věci stanovení ceny, sdílení trhu nebo jiných podobných aktivit.

### 4. Podpora a respektování lidských práv (GK 1 a GK 2)

Obchodní partneři musí podporovat a respektovat ochranu lidských práv. Musí být schopni potvrdit, že se neúčastní potlačování lidských práv, a musí plnit hlavní mezinárodní etické směrnice podporované skupinou Atlas Copco.

Na vyžádání společností Atlas Copco musí být její obchodní partneři poskytující součásti, výrobky nebo suroviny obsahující nejméně jeden „konfliktní minerál“<sup>2</sup> a zdroj ze zemí zasažených konfliktem či vysoce rizikových zemí ochotni spolupracovat na zajištění náležitě pečlivosti podle směrnice pro náležitou pečlivost OECD.

### 5. Eliminace diskriminace s ohledem na zaměstnání a povolání (GK 6, MOP 111)

Obchodní partneři musí podporovat rovné příležitosti, spravedlnost a diverzitu a zajistit, aby bylo ke všem zaměstnancům přístupováno při každém rozhodování o zaměstnání striktně podle jejich schopností a kvalifikace a bez ohledu na etnickou skupinu, náboženství, pohlaví, věk, národnost, hendikep, osobní vztahy, členství v odborech a politický názor.

### 6. Bezpečné a zdravé pracovní prostředí, podmínky ve výrobním závodě a ubytovacím zařízení (MOP 115)

Od obchodních partnerů se vyžaduje, aby pro ně vždy měla přednost bezpečnost zaměstnanců. Pracovní prostory a podmínky ve výrobním závodě musí být takové, aby pracovníci mohli provádět své funkce v bezpečném a zdravém prostředí včetně požární prevence. Pro snížení rizik musí existovat příslušné zásady k zajištění zdraví a bezpečnosti zaměstnance, školení a jasný popis role. Zařízení pro zaměstnance musí zajistit důstojnost jednotlivce a splňovat potřeby osobní hygieny. Obchodní partneři musí v zájmu zaměstnance provést příslušné akce pro zajištění bezpečnosti a prevence nehod a nemocí, které jsou následkem podmínek na pracovišti. Zahrnuje to například dostupnost vybavení pro první pomoc.

### 7. Svoboda sdružování a efektivní uznání práva na kolektivní vyjednávání (GK 3, MOP 87)

Obchodní partneři musí potvrdit, že mají jejich pracovníci svobodu otevřeně komunikovat s vedením ve věci řešení problematiky pracoviště a kompenzace. Zaměstnanci mají právo volby, zda si přejí či nepřejí, aby je pro účely kolektivního vyjednávání zastupovaly odbory. Společnost Atlas Copco netoleruje diskriminaci žádného zaměstnance, který tato práva uplatňuje.

### 8. Iniciativy pro podporu vyšší zodpovědnosti za ochranu životního prostředí (GK 8, OECD 5)

Obchodní partneři v ideálním případě mají systém řízení ochrany životního prostředí nebo jsou přinejmenším zavázáni vyvíjet zásady či systém ochrany životního prostředí, který zajišťuje průběžné zvyšování jejich výkonu při ochraně životního prostředí.

<sup>2</sup>Podle definice organizace Securities and Exchange Commission jsou konfliktní minerály kolumbit-tantalit (coltan), cínovec, zlato, wolframit nebo jejich deriváty (cín, wolfram a tantal).

**9. Preventivní přístup k problematice ochrany životního prostředí, vývoj a šíření technologií ohleduplných k životnímu prostředí (GK 7 a 9, OECD 5)**

Obchodní partneři musí podnikat způsobem, který chrání a zachovává životní prostředí, a věnovat pozornost například spotřebě vody a úpravě odpadních vod. Při vývoji výrobků a služeb se obchodní partneři musí věnovat negativním dopadům na životní prostředí, které mohou mít jejich výrobky a služby při výrobě, distribuci, použití a likvidaci, a snižovat je. Obchodní partneři musí potvrdit závazek vývoje a podpory technologií ohleduplných k životnímu prostředí ve výrobcích, procesech a konstrukci.

**10. Shoda se seznamy zakázaných a deklarovaných látek společnosti <sup>3</sup>Atlas Copco**

Seznam zakázaných a deklarovaných látek společnosti Atlas Copco identifikuje látky, které nesmějí být použity v součástech, výrobcích nebo surovinách dodaných společností Atlas Copco nebo ve výrobních procesech. Seznam deklarovaných látek obsahuje látky, jejichž použití bude omezeno. Obsah libovolně z uvedených látek v položkách dodaných společností Atlas Copco musí být deklarován. Seznam deklarovaných látek obsahuje i konfliktní minerály, objasnění viz kritérium 4. Obchodní partneři musí potvrdit shodu s těmito seznamy, sledovat aktualizace seznamů a uvědomit společnost Atlas Copco v případě, že některá z obsažených látek představuje problém.

## Shoda a následné akce

Společnost Atlas Copco vyžaduje, aby její obchodní partneři dodržovali zde uvedená sociální kritéria i kritéria obchodní etiky a ochrany životního prostředí. Obchodní partneři, kteří jsou v implementaci proaktivní nebo kteří tato kritéria již splnili, budou uvažováni pro preferovaná partnerství. Skupina bude přísně sledovat a provádět následné akce ve věci shody obchodního partnera s těmito kritérii prostřednictvím průzkumů a auditů. Společnost Atlas Copco bude také revidovat své obchodní vztahy v případě zjištění jejich porušení a od obchodních partnerů vyžadovat neprodlenou úpravu či změnu pro splnění těchto kritérií. Obchodní partneři mohou podepsat závazek v tomto dokumentu, pokud jsou již v procesu plnění těchto požadavků a ochotni ustavit plán akce se společností Atlas Copco.

Společnosti skupiny Atlas Copco vyžadují, aby obchodní partneři udržovali adekvátní dokumentaci pro demonstraci shody se shora uvedenými kritérii nebo demonstrovali záměr a ochotu splnit tato kritéria ustavením plánu akce s aktivitami. Jako podmínku obchodování se skupinou Atlas Copco musí obchodní partneři a jejich subdodavatelé umožnit společnosti Atlas Copco a jí jmenovaným zástupcům (včetně třetích stran) provádění auditů.

(Název obchodního partnera)

prostudoval tento dokument založený na etickém kodexu společnosti Atlas Copco, porozuměl mu a přijal závazek zajistit plnou shodu s kritérii a požadavky, které jsou v něm uvedeny.

Jméno

Funkce / Pracovní zařazení

Datum a místo

Podpis

## Další reference

- Etický kodex MOP pro ochranu bezpečnosti a zdraví, <http://www.ilo.org/safework/lang--en/index.htm>
- Mezinárodní standardy pro práci MOP, <http://www.ilo.org/global/standards/lang--en/index.htm>
- Směrnice OECD pro nadnárodní podniky, [www.oecd.org](http://www.oecd.org)
- Konvence Organizace spojených národů proti korupci, <http://www.unodc.org/unodc/en/treaties/CAC/index.html>
- Globální kompakt Organizace spojených národů, [www.unglobalcompact.org](http://www.unglobalcompact.org)
- Všeobecná deklarace lidských práv Organizace spojených národů, [www.un.org](http://www.un.org)
- ISO 14001, [www.iso.org](http://www.iso.org)
- SA 8000, [www.sa-intl.org](http://www.sa-intl.org)

<sup>3</sup>Seznamy zakázaných a deklarovaných látek jsou k dispozici na webu skupiny Atlas Copco: <http://www.atlascopcogroup.com/en/sustainability/living-by-the-highest-ethical-standards/ethical-supply-chain>